

紅角-蘇聯工廠裏的文化俱樂部

高希金娜等著

周若予譯



中華書局出版

17

А. Кошкина, А. Горяинова и Т. Шарова:

КРАСНЫЕ УГОЛКИ

紅角—蘇聯工廠裏的文化俱樂部

周若子譯

中華書局出版

一九五二年八月初版

紅角——蘇聯工廠裏的文化俱樂部(全一冊)

◎定價人民幣三千五百元

譯者 周 若 予

原書名 Красные уголки

原作者 А. Копкина 等

原出版者 Издательство

原書出版年月 一九五一年

出版者 上海河南中路二二一號 中華書局股份有限公司

印刷者 上海澳門路四七七號 中華書局上海印刷廠

發行者 三聯、中華、商務、開明、聯營聯合組織 中國圖書發行公司

分發行者 總管理處：北京絨線胡同六六號 中國圖書發行公司各地分公司

(五二·京型·三二開·三二頁)

印翻得不·權作著有

總目編號(16040) 印數(滬)1—5,000

目次

一 車間紅角……………高希金娜……………五

戰鬥的政治鼓動……………五

我們的演講會……………九

圖書工作……………一二

革新工作者經驗的宣傳……………一四

業餘藝術活動……………一八

積極分子的幫助……………二〇

每月的工作計劃……………二二

二 文化和生活……………郭梁諾娃……………二五

三 勞動者的共產主義教育……………沙洛娃……………四五

紅角的積極分子……………四七

羣衆政治工作……………四八

紅角——蘇聯工廠裏的文化俱樂部

四

紅角的圖書館·····	五〇
業餘文化藝術團體的工作·····	五三
羣衆工作·····	五六

車間紅角

榮獲列寧勳章的莫斯科「鑛刀與鎚子」冶金工廠馬丁爐車間紅角主任 高希金娜

戰鬥的政治鼓動

榮獲列寧勳章的莫斯科「鑛刀與鎚子」冶金工廠馬丁爐車間紅角，所進行的羣衆文化工作形式多樣，內容豐富的。車間工人常到自己的紅角來，他們在這裏，不僅能得到休息，並且還能聽到有意味的講演，借取書本，閱讀報紙，觀看業餘文工團的演出。

馬丁爐工人的紅角，在一九四九年所舉行的全蘇工會文教機關大檢閱中，與其他的紅角一樣，獲得了一等獎。

大檢閱對紅角委員會是一個嚴格的考試。精密佈置下來的要檢閱的各個方面，可說就是各業工會文化部門實際活動如何展開的計劃。它向各俱樂部、紅角提出了明確的要求，只有完成這些要求後，才可能獲得冠軍。

大檢閱使我們更好地瞭解我們的任務，而將一切羣衆文化工作提升到新的階段。我們對羣衆性的政治鼓動工作已開始特別重視。

在籌備選舉俄羅斯蘇維埃聯邦社會主義共和國最高蘇維埃的日子裏，紅角積極地爲黨與非黨斯大林聯盟的候選人進行宣傳鼓動。

在紅角裏，我們舉行了關於斯大林憲法、蘇維埃民主比資產階級民主優越，蘇維埃選舉制度等的講演。在工人車間中，有許多青年選民是第一次參加投票的。通過各種座談會使我們的青年男女更好地懂得了選舉我們共和國最高政權機關的重大意義。

紅角給予在各選舉區工作的宣傳員們以幫助。我們建立了宣傳員室，在那兒陳列了宣傳員用的各種書籍，並公佈了供選民看的參考書目。

在紅角裏，我們爲選民舉辦各種題材的演講會。引起選民濃厚興趣的演講有：蘇維埃選舉制度是世界上最民主的選舉制度、國際形勢、爲和平而鬥爭、蘇聯人民巨大的成就、提前完成戰後斯大林五年計劃、偉大斯大林建設工程等。

在第一工作班裏，我們集體閱讀了『蘇維埃政權給予青年什麼』一文。在每一工作班裏，我們都舉辦『蘇維埃選舉制度是世界上最民主的選舉制度』等問題的講演。

我廠的工人們與全體蘇聯人民一起，以喜悅而興奮的心情閱讀了在選舉日前夕發表的斯

大林同志與真理報記者的談話。

在紅角裏高聲地朗讀了這一具有特殊意義的文件。在場的工人極注意地聆聽朗讀勞動人民偉大領袖的談話，這一談話中揭露了帝國主義戰爭販子的陰謀詭計，製定了進一步爲和平而鬥爭的綱領。

車間工人在自己的發言中向布爾什維克黨、蘇維埃政府、斯大林同志對蘇聯人民的父親般的關懷表示熱愛和忠誠，並且申言要以自己的忘我勞動來爲和平而鬥爭，來鞏固親愛的祖國底威力。

我們規定了一個任務——要廣泛地解釋和平運動的目的和任務，指出這一運動的威力。我們就在每一工作班裏，在宣傳員的幫助下舉行了下列問題的座談會：『蘇維埃人民投票擁護和平』、『全世界和平運動的成長』、『世界保衛和平大會第三次常委會的決議』。

有一些座談會是關於個別國家的。例如，『法國勞動人民爲和平、自由、民主而鬥爭』的座談會。在各個座談會上揭露了新戰爭挑撥者的罪惡政策，英美帝國主義者的掠奪計劃。車間工人極注意地傾聽了『朝鮮人民爲爭取統一、獨立、民主的朝鮮共和國而進行的英勇鬥爭』的座談。

羣衆性的政治宣傳鼓動工作，促使了政治積極性和勞動積極性新的高漲。馬丁爐車間斯

塔哈諾夫式保衛和平班的倡議者奧夫欽尼科夫同志出產了超出計劃九十噸的鋼。其他的煉鋼工人也有顯著的勞動成績，他們都以忘我的勞動爲和平、爲進一步鞏固社會主義祖國的威力而鬥爭。

當莫斯科在召開全蘇第二屆擁護和平大會時，在車間裏舉行了『蘇聯人民投票擁護和平』、『全世界和平運動的成長』的座談會。在各個工作班裏，都舉行了報紙的朗讀。在大會期間，第三班爭取到了斯塔哈諾夫班的稱號，它獲得了很大的成就。這一班在一九五〇年第三季各班之間的競賽中也曾獲得了第一名。

紅角委員會因第二屆世界保衛和平大會而進行了巨大的工作。工人們極感興趣地傾聽了『蘇維埃文學爲和平而戰鬥』的演講。聽過這一演講的工人，與其他工作班的工人交談了自己的感想。不久，我們就收到了要求在所有班裏舉行這一演講的請求書。這一演講在選民中也舉行了。

第二屆世界保衛和平大會臨近結束時，第二班得到了斯塔哈諾夫班的稱號，它在十一月份內，生產了超過計劃二百三十三噸的金屬。

車間全體人員爲紀念第二屆世界保衛和平大會而廣泛地展開了競賽，馬丁爐車間在全蘇馬丁爐車間的競賽中榮獲第一名，獲得了蘇聯部長會議的流動紅旗。

紅角委員會努力開展了慶祝華沙保衛和平大會的競賽。出版了幾期『閃電』，有一期是全蘇競賽中榮獲第一名的煉鋼工人奧夫欽尼科夫合理化建議專號。在紅角裏，朗讀了第二屆世界保衛和平大會的材料。在各個工作班裏都漫談了大會的總結。

目前，在馬丁爐車間紅角的羣衆政治工作中，關於和平鬥爭的講演和座談還繼續佔有很大的比重。紅角委員會積極地參加黨、團、工會舉辦的一切活動。

我們的演講會

紅角委員會經常考慮工人們的要求，及時地反映一些政治事件。我們經常就各式各樣的題目組織講演會和漫談會。

我們特別重視關於列寧、斯大林的生平及事業的演講。關於勞動人民偉大領袖的演講常使工人們聽得出神。幾乎全體工人都聽了下列的演講：『列寧傳』和『斯大林同志的青少年時代』，並且按照工人們的要求，『列寧傳』和『斯大林傳』的演講重又講了一次。關於『列寧與斯大林的偉大的合作』的演講引起了工人們極大的興趣。

爲了給予學習列寧、斯大林傳和黨史的人們以幫助，在紅角裏舉行了各種專題演講。關於共產主義道德及蘇維埃愛國主義的演講，我們也舉辦過不少次。『蘇維埃愛國主義

與民族自傲』、『蘇維埃人的道德風格』、『同志與友誼』、『日常生活中的文明和品行』、『在家庭中的共產主義教育』這些演講，吸引了許多聽衆。

紅角以『論真正的人』的題目作過好幾次演講。老練的演講家們講述到文藝作品中的英雄，如高爾基的『母』、奧斯特洛夫斯基的『鋼鐵是怎樣煉成的』、波列伏依的『真正的人』中的主人公，所顯示出來的新人物的風格。

還舉辦了下列的一些演講：『巴甫洛夫院士及其學說』、『改造自然的偉大計劃』、『蘇聯電影的世界意義』、『關於莫斯科的歷史古蹟』、『瑪卡洛夫海軍上將』（爲紀念其一百歲誕辰）、『蘇聯黑色冶金業的發展』、『人民民主國家走向社會主義』。

不久前，我們向工人們發出了意見表，要求他們回答他們想聽什麼演講。馬丁爐工人們很高興地提出了建議。他們要求舉辦關於列寧、斯大林生平和事業的演講，關於歷史的、自然科學的和技術的演講，關於宇宙的發生與形成的演講。好多人提出願望，想聽關於俄羅斯人民的歷史、我們祖國的傑出人物、德意志民主共和國、中華人民共和國的演講。紅角委員會將這些題目列入自己的工作計劃內。現在，在紅角裏，正舉辦着關於蘇聯歷史的講座。應工人們之請，在所有的工作班裏都作了『逐漸由社會主義過渡到共產主義的道路』講演。有時，還常以參觀來作演講的補充。

依據工人們的願望，我們參觀了中央列寧博物館、斯大林同志的壽禮展覽會和國立美術館等地方。

紅角常常組織集體看電影和觀劇。

一九五〇年夏，曾組織了二次到伊茲瑪洛伏去遊覽，二次到查里齊諾去遊園。工人們在查里齊諾公園裏聽了關於偉大俄羅斯建築師巴什諾夫的演講。

紅角對生產技術的宣傳很是重視，以此來促使擺在車間全體工人面前的任務能夠獲得順利的解決。

工人們很愛聽這些演講，都是積極的聽衆。通常，每一個演講會幾乎全體工作班都參加的。

到我們這兒來作演講的，不僅是通過演講局請來的專家，而且還有工廠和車間的工人。例如，工廠圖書館主任納果洛娃同志作了關於契訶夫的演講，馬丁爐車間會計主任麗摩娃同志作了關於普希金和馬雅科夫斯基作品的演講。

我們的文藝晚會時常舉辦得很成功。例如，爲紀念革命作家尼古拉·奧斯特洛夫斯基誕辰四十五周年，紅角裏舉行了晚會。工人們聽取了關於這位作家的生平의演講和斯大林獎金獲得者青年鍊鋼技工蘇勒金娜和共青团員索果娃同志的發言。她們講敘了奧斯特洛夫斯基作

品給她們如何深刻的印象，他的著作教導了蘇聯青年去戰勝一切困難，激起他們的愛國感，鍛鍊了他們的意志。晚會以朗誦小說『鋼鐵是怎樣鍊成的』中的片斷作爲結束。

在馬雅科夫斯基逝世二十周年紀念日，車間裏舉行了紀念這一位我們時代的優秀詩人的晚會。會計麗摩娃同志報告了馬雅科夫斯基的生平和劇作。業餘文工團的團員登台朗誦了詩人的詩篇。

圖書工作

政治、科學、文藝書籍的宣傳，在我們的工作中是佔有顯著地位的。

除了文藝晚會外，我們經常組織集體朗讀俄國古典作家和蘇聯作家的各種作品。這些朗讀通常是在午休時或是工作班上工前舉行的。由積極分子、業餘文工團的團員來朗讀。例如，龔查爾的『旗手』一書積極分子露霍夫佐夫同志就朗讀了二十二次。

集體朗讀文藝作品是車間紅角的經常工作。

我們的工廠設有一座大型圖書館。每個工人都能上圖書館去借到文藝的、科學的、政治的書籍。圖書館既然是聽便進去的，那麼紅角在這方面還有什麼工作可以做呢？但是我們仍然決定要在紅角下建立一個流動圖書站。委員會將這一工作委託給車間設計工高洛蒂金娜同

志。在短短的時間內，她就做到了使更多的車間工人享用工廠圖書館的圖書。圖書館新的積極分子也不斷湧現出來了。

每一個工作班都推出一個工人當圖書幹事，專為他的同志們向圖書館登記他們所想借閱的圖書。工廠圖書館就按着這些書單將書本分發到車間，由圖書幹事傳遞給工人們。

高洛蒂金娜同志在工廠圖書館幫助下擬定推薦的書目，向車間工人介紹書本，幫助他們挑選需用的書。我們為聽黨課的同志特地列出他們的必讀參考書的書目並將這些書借到車間來。

在馬丁爐工人的借書證上寫有不少政治書籍的書名，他們是按照政治小組的學習提綱來借閱書本的。例如，技師斯·契斯諾科夫的借書證上就寫有：『共產黨宣言』、斯大林的著作『馬克思主義與民族問題』、『無政府主義還是社會主義』等書名。

鍊鋼工人蘇勃金是個積極的讀者。在短短的時期內，他借了『聯共（布）黨史簡明教程』、政治辭典、『列寧致高爾基的書簡』、簡明哲學辭典和許多別的書。

這些事實都說明了蘇聯人底精神生活在增長，說明了他們努力想掌握馬克思列寧主義理論。

我們盡一切努力來提高工人們對俄羅斯古典作品及蘇維埃作家創作的興趣，幫助他們熟

悉了解這些著作。除了朗讀內容良好的書以外，在紅角裏我們還舉辦了關於托爾斯泰、車爾尼雪夫斯基、杜勃洛柳勃夫、屠格涅夫、萊蒙托夫、奧斯特洛夫斯基、格里勃葉杜夫、高爾基、謝甫欽科、富爾曼諾夫及其他許多人的生平和創作的演講。

關於俄羅斯古典文學家、蘇聯優秀作家和詩人的演講和座談都是很受工人們歡迎的。

革新工作者經驗的宣傳

社會主義競賽的各種問題在我們紅角的工作中佔有很重要的地位。在提高勞動生產率 and 改善產品質量的鬥爭中，我們竭力想有所貢獻。

爲此，我們組織了車間的優秀斯塔哈諾夫工作者底工作經驗交流晚會。例如，我們曾經舉行過數次優秀鍊鋼工人經驗交流晚會及專門性的生產晚會。爲了慶祝車間在各馬丁爐車間競賽中獲得第一名，曾舉行了一個晚會。在這個晚會上，車間主任列別節科夫敘述了車間如何達到了那麼高的工作指數。在車間斯塔哈諾夫工作者與莫斯科各劇院演員們的一個座談會上，蘇聯優秀鍊鋼工人格來倍什考夫同志敘述了他是如何達到這麼高的工作指標的。

全蘇冶金工人大競賽後，葉洛什金同志榮獲蘇聯優秀煉鋼工人的稱號，紅角隨即舉辦了推廣這一著名冶金工人工作經驗的晚會。在這一晚會上，葉洛什金同志和斯塔哈諾夫工作者

克里方諾索夫同志等講述了自己的經驗，並提出了不少消除車間工作中一些缺點的建議。

晚會以業餘文工團表演新的節目爲結束。

某次生產經驗交流晚會是由紅角委員會在青年工人的宿舍裏召開的。這次晚會是基幹的煉鋼工人與新到工廠來的青年的座談會。出席這次晚會的有近百個青年男女。他們極有興趣地聽了榮獲斯大林獎金的素有經驗的煉鋼工人蘇勃金和摩托洛夫的演講。

關於馬丁爐車間的歷史的晚會也引起了工人們極大的興趣，馬丁爐車間在戰後斯大林五年計劃中已改變得大不相同了。

我們還通過『閃電』來推廣社會主義競賽中的先進工人底工作經驗。『閃電』敘述的是快速熔煉法，快速安置溝渠法，出產優等熔鐵法等。『閃電』中也批評那些破壞技術操作過程、不注意將工作場所保持清潔的人。在紅角裏，也可以看到反映優秀斯塔哈諾夫工作者的工作情況的專門的圖片。例如，在這些圖片中說明了優秀煉鋼工人埃洛什金同志、優秀鑄工斯密爾諾夫同志、優秀工人拉勃夫同志等的先進經驗。我們設了一塊把工程師郭瓦廖夫的工作法使用到馬丁爐生產上去的佈告板。在這個佈告板上有優秀斯塔哈諾夫工作者斯密爾諾夫、奧特考夫和果爾布諾夫的照片及他們工作方法的描寫。

我們還舉辦『從斯塔哈諾夫式車間到斯塔哈諾夫式工廠』、『車間斯塔哈諾夫工作者的

工作和休息』的照片展覽會。在這些展覽會上，介紹了馬丁爐車間先進工人、斯大林獎金獲得者列別節科夫、斯·契斯諾科夫、密哈伊洛夫、蘇勃金、尼·契斯諾科夫的經驗，在第二個展覽會上，介紹了馬丁爐工人的生產和休息的情況。

紅角裏，定期舉行生產技術的講演。這些講演的題目我們通常是在車間領導人和工程技術人員的幫助下擬定的。我們給自己規定下了任務——要積極幫助工人們掌握先進的操作法，提高熔爐的生產率，改善煉鋼工人工作的經濟上的指標。像『馬丁爐的最新裝備』、『鐵滓的構造』、『與金屬的磨損作鬥爭』、『馬丁爐的溫度制度』這些講演豐富了工人們的知識，幫助他們更深入地去研究生產過程。

近來，我們開始試驗作關於經濟問題的演講。根據工人、工程技術人員的反映，在車間裏所作的講演：『價值是由什麼形成的』、『流動資金周轉過程』、『經濟核算』等使他們受益不少。

『鑪刀與鎚子』工廠的馬丁爐車間是煉鋼工人提高馬丁爐堅固性的革新運動的發源地。新近榮獲斯大林獎金的革新工作者蘇勃金、尼·契斯諾科夫、密哈伊洛夫及斯·契斯諾科夫所製定的提高馬丁爐堅固性的辦法使馬丁爐生產率大為提高。

為爭取提前完成生產任務、運用斯塔哈諾夫勞動方法和先進操作法而進行的不倦鬥爭，